

4. Дульзон А.П. Кетские топонимы Западной Сибири // Ученые записки Томского педагогического института. Т. 18. 1959.
5. Лабунец Н.В. К вопросу о контактологической стратификации заимствований в составе географической терминологии // Вестник ТюмГУ, 2005. № 7.
6. Лабунец Н.В. Русская географическая терминология в ситуации языкового контакта. Тюмень, 2007.
7. Лабунец Н.В. Словарь народных географических терминов Тюменской области (южные районы) / Под ред. А.К. Матвеева. Тюмень, 2003.
8. Лабунец Н.В. Топонимическая лексика в описаниях «Сибирского царства» Г.Ф. Миллера // <http://library.ikz.ru/georg-steller/aus-sibirien-2013-2005/labunec-n.v.-tyumen-gossiya-toponimicheskaya>.
9. Миллер Г.Ф. История Сибири. М.: 1937. С. 18.
10. Фролов Н.К. Избранные работы по языкознанию. Т. 1 Антропонимика. Русский язык и культура речи. Тюмень, 2005.

*Лилия Шаихулловна ЮЛДАШЕВА —
аспирант кафедры общего языкознания
yul-liliya@yandex.ru*

*Николай Константинович ФРОЛОВ —
профессор кафедры общего языкознания,
доктор филологических наук
Тюменский государственный университет*

УДК 811.161.1'373.21 (571.12)

ОТРАЖЕНИЕ МЕЖЭТНИЧЕСКИХ КОНТАКТОВ В ТОПОНИМИИ БАССЕЙНОВ КОНДЫ И ТОБОЛА

INTERETHNIC CONTACTS' REFLECTION IN THE TOPONYMY OF KONDA AND TOVOL BASINS

АННОТАЦИЯ. В статье рассматриваются региональные топонимы, которые содержат в себе компоненты из языков разных этнических групп, представители которых населяют рассматриваемую территорию. При этом исследуются принадлежность компонентов топонима к определенному языку и результаты контактирования языков, происходившего в Тюменской области.

SUMMARY. Different nationalities have been living in Tyumen region, that is why language contacts take place even in toponymy. Regional toponyms which contain components of different languages are considered in the article. The influence of languages from different groups is demonstrated as well as the results of ethnolinguistic contacts in the region, the reflection of the contacts in toponymy.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА. Этнолингвистические контакты, региональная топонимия, языковые компоненты, взаимодействие языков, субстрат.

KEY WORDS. Ethno linguistic contacts, regional toponymy, components of different languages, influence of languages.

Межъязыковые контакты в исследуемом регионе стимулировали языковое взаимодействие неродственных угорских, самодийских языков с тюркскими и славянскими. Этническая ситуация Тюменской области представляет интерес в первую очередь в связи неоднородностью этнического состава, что объясняется историческими, экономическими и иными причинами. Целью статьи является

выявление региональных топонимов, в которых отразилось контактирование разных этносов, населяющих рассматриваемую территорию.

Этнос (греч. *ethnos* «имя», «народ») — исторически сложившаяся, устойчивая социальная группа людей, которая имеет общие психические черты, язык, культуру, антропонимические особенности, отличающие один конкретный народ от другого народа. Источниками появления автономного этноса могут стать природно-климатические и социальные условия проживания рода-племени, его становления как особой народности, нации. Формирование этноса обычно начинается с оседлой жизни людей на одной и той же территории, со сходства обычаев, обрядов, ведения хозяйства, самосознания, то есть со всего того, что объединяется в национальной культуре и психическом складе характера. Одним из ведущих составных компонентов, определяющих эндогенную основу этноса, является язык (наречие, диалект), обеспечивающий общение людей между собой. История формирования народа, традиции, нормы поведения, черты характера, народное искусство — важные составляющие становления отдельного народа, включая ассимилированные или объединившиеся в прошлом этнические общности, ставшие в конце концов одним народом [1; 17-21]. Таким образом, важными отличительными чертами любого этноса являются язык, религия, территория, этническое самосознание, а также культурно-историческое прошлое и настоящее состояние. Для этноса, таким образом, характерны признаки основных составляющих социальной жизни: 1) общность территории; 2) единая социально-государственная организация; 3) наличие общенародного языка, условия быта и склад психологии. Совокупность этих признаков может стать решающей при выяснении того, что представляет собой та или иная этническая группа населения.

Социально-экономическое развитие общества, перестройка быта, влияние компактного населения и межнациональных связей приводят к стандартизации и унификации культуры, стиранию отдельных черт этнической специфики. Подселение, вживание, адаптация, постепенное освоение всего релевантного, значительного из субстратной культуры, смешанные браки, длительный этап билингвизма и двойной культуры, постепенная смена одного языка другим, усвоение нового этнического самосознания, новой монокультуры — таковы основные этапы трансформации одного этнического состояния в другое, которое мы наблюдаем сейчас в Тюменской области [2; 12, 14, 21]. При рассмотрении понятия «этнос» мы также исходим из того факта, что, наряду с основными его характеристиками, важной составляющей в его становлении являются этнические контакты, дополняющие национальное самосознание народа.

В «Учебном словаре лингвистических терминов и понятий» предлагается следующее определение языковых контактов: «Языковые контакты — это регулярное речевое общение, как правило, соседних разноязычных народов. В основе этнолингвистических контактов лежат социально-экономические и культурно-бытовые факторы, что приводит к взаимоосвоению чужих слов и билингвизму» [3; 103-104].

Языковое контактирование — это соприкосновение языков, возникающее вследствие географических, исторических, социальных условий, приводящих к необходимости коммуникативных связей человеческих коллективов, говорящих на разных языках. Социальные условия этнолингвистического контактирования определяются необходимостью общения представителей разных языковых коллективов, вступающих между собой в интенсивные связи в хозяйственных,

политических и других ситуациях. Они происходят благодаря постоянно повторяющимся диалогам, регулярному общению между носителями разных языков, при которых используются оба языка, либо одновременно обоими говорящими, либо каждым из них порознь [4; 237]. Языковые контакты невозможны без стимулирующих их контактов в области материальной и духовной культуры [5; 20]. По нашему мнению, межэтнические контакты можно назвать диалогом культур.

Исследователи не раз подчеркивали, что в процессе заселения исследуемой территории происходили контакты различных этнических групп. Вследствие этого, безусловно, и порождались языковые контакты. По данным письменных источников, татарские племена в древности обитали на территории Монголии [6; 6]. Массовое продвижение тюрков в Сибирь из Центральной Азии ученые относят к V-VIII вв. н. э. [7; 71]. Аборигенное население, подвергшись тюркскому воздействию, восприняло впоследствии многие элементы тюркской культуры, включая тюркские наречия. Угорское население было частично ассимилировано или оттеснено к северу [8; 72, 75].

При изучении этногенеза одного этноса несомненным фактом окажется его взаимодействие с другими этносами. В этой связи тюркологи отмечают, что «процесс этногенеза сибирских татар был весьма не однозначным. Кыпчаки, принимавшие непосредственное участие в формировании многих тюркоязычных народов, считаются ближайшими историческими предками разных этнографических групп сибирских татар» [9; 13]. Следствием тому является топонимия региона, представляющая собой лингвистические этноконтакты в виде субстрата или суперстрата. Субстрат — это заимствованное название из языка народа, проживавшего ранее на данной территории. Субстрат (лат. *substratum* «подкладывать, подстилать») — это тот топонимический (языковой, этнический) слой, который не объясняется из современных языков, а принадлежит известным языкам предшествующих народов. Отдельные элементы этого слоя сохранились в языке последующих поколений и более четко в географических названиях, не поддающихся этимологиям без специальных научных изысканий [10; 25]. Появления языкового субстрата наиболее показательны в топонимии.

По наблюдениям специалистов, взаимодействие тюрков и угров происходило не менее трехсот лет на территории Конды и Тобола, что отразилось в первую очередь в названиях крупных гидрообъектов. Так, гидроним *Аткуль-гакуль*, (озеро) состоит из компонентов, принадлежащих разным языкам: *ат-* (татар.) — лошадь, конь; *-яга-* (хант.) — река; *куль-* (татар.) — озеро. Интересна последовательность компонентов: *куль-* повторяется дважды, *-яга-* расположено в центре слова. Скорее всего, данный татарский гидроним некоторое время функционировал в языке хантов, а затем оказался частью татарской гидронимии. Гидроним *Вайволюкуль* (озеро), где финноугорский детерминатив *вай-* / *вуй-* — ручей, *-воль-* (манс.) — плес, *-лы-* — татарский аффикс, *-куль* — озеро — татарский детерминатив, является очевидной контаминацией формантов разной языковой принадлежности.

Другие примеры: *Варганкуль* / *Ворганкуль* (озеро), где *вор-* (манс.) — лес, *-(е)ган-* (хант.) — река средней величины, *куль-* (татар.) — озеро, то есть гидроним включает компоненты трех языков — хантыйского, мансийского и татарского.

В гидронимах *Калымка* (река в Ярковском районе), *Калымъях* (река в Уватском районе), *Калымъяхсор* (озеро в Уватском районе), очевидно совпа-

дение *калым-* (татар.) — старица, *калым-* / *калма-* — водоем [11; 135], *-к(а)* русский суффиксальный формант. Однако не исключена версия, что *кал-* (хант.) — чистое безлесное болото, суффикс относительного прилагательного *-ым-*, *-ях* (хант.) — речка, *-сор* — заливной луг, озеро-старица.

Куллар (озеро), *Куларовское* (озеро, увал): *кул-* (татар.) — озеро, *-лар* — суффикс множественного числа, то есть *куллар* (татар.) — озера.

В некоторых топонимах невозможно определить принадлежность составных компонентов в связи с тем, что их можно интерпретировать с помощью контактировавших языков. В таких случаях чаще всего мы имеем дело с топонимическими универсалиями. *Вар* (озеро в Кондинском районе); *Варовая* (река в Ханты-Мансийском районе), где *вар/вор* (манс.) — лес, либо *вар* (булгарск.) — река, долина, овраг [12; 42]. *Урай* (*Попуя*) (река в Кондинском районе); *Федькин Урай* (озеро), *Урай* (город) от хант. *урей* — курья, небольшой ручеек [13; 82], русло реки, тупик старого русла реки; исток, который заходит на большое озеро. *Попуя* — видимо, мансийское название. *Урай* — *Урей* — *Урья*: *урай* (манс.) — старица реки, старица; *урий/уры* (вост.-хант.) — старое русло, заливчик, *ур* (татар.) — вал, ров [14; 465].

Итак, в наших материалах представлены примеры топонимов, содержащих форманты из разных языков, то есть такие топонимы нельзя толковать однозначно исходя только из одного языка. Примечательно, что по ряду причин (географических, экономических и др.) вследствие межэтнических связей в языках неродственных народов нередко возникают топонимические универсалии, которые отражают исторические и этнические явления.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Фролов Н.К. Введение в Тюменскую региональную этнолингвистику: Учебное пособие. Тюмень: Вектор Бук, 2006. С. 3-29.
2. Карабулатова И.С. Региональная этнолингвистика: современная этнолингвистическая ситуация в Тюменской области (на материале топонимии). Тюмень: Изд-во Тюм. гос. ун-та, 2001. С. 2-24, 92-95.
3. Учебный словарь лингвистических терминов и понятий / Под общ. ред. Н.К. Фролова. Нижневартовск: Нижневартовский педагогический институт, 2002. С. 103-104.
4. Языкознание: большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. С. 237.
5. Фролов Н.К. Стратиграфия автохтонной топонимии Нижнего Пообья. Красноярск: Изд-во Краснояр. гос. ун-та, 1986. С. 39-111.
6. Валеев Ф.Т. Сибирские татары: культура и быт. Казань, 1993. С. 5-43, 149-191, 207.
7. Алишина Х.Ч. Ономастические данные для изучения этногенеза сибирских татар // Этнографическое обозрение. 1994. № 3. С. 69-75.
8. Бояршинова З.Я. Население Западной Сибири до начала русской колонизации. Томск, 1960. С. 19-25, 37-59, 70-118, 128-132.
9. Валеев Ф.Т. Сибирские татары: культура и быт. Казань, 1993. С. 5-43, 149-191, 207.
10. Мурзаев Э.М. Очерки топонимики. М.: Мысль, 1974. С. 3-28, 126-168.
11. Алишина Х.Ч., Ниязова Г.М. Название селений сибирских татар (на материале Тюменской области). Тюмень: Экспресс, 2004.
12. Хисамитдинова Ф.Г. Географические названия Башкортостана: М-лы для историко-этимологического словаря. Уфа: Гилем, 2006. 132 с.
13. Соколова З.П. Путешествие в Югру. М.: Мысль, 1982. С. 3-83, 139-171.
14. Татарско-русский полный учебный словарь / Под ред. Р.А. Сабирова. Казань: Меддок, 2006. 636 с.